

# KULTURA TARNÓW.PL

listopad 2013



**TVP 2**

## KABARETOWA NOC LISTOPADOWA TARNÓW 2013

## 11 LISTOPADA

**CENTRUM SZTUKI MOŚCICE W TARNOWIE**

KABARET MORALNEGO NIEROKOJU I ANI MRU MRU  
NOWAKI I SMILE I KABARET CIĄCH I CHYBA I PIK  
MICHAŁ PIELA I KABARET NA KONIEC ŚWIATA  
PIOTR BUKARTYK

## DO 23 LISTOPADA

GRAND PRESS PHOTO 2013 –  
wernisaż wystawy fotografii

Na wystawie można zobaczyć wszystkie finałowe zdjęcia: 60 fotografii pojedynczych i 16 fotoreportaży, które zostały wybrane przez jury spośród ponad 4,8 tys. nadesłanych. Prezentowane są także zdjęcia Samuela Arandy, zwycięzcy World Press Photo 2012.

Wystawa czynna w g. 10.00 – 18.00 codziennie z wyjątkiem świąt i niedziel.

**Galeria TCK, Rynek 5. Bilety: 2-3 zł, w soboty wstęp wolny**

## DO 24 LISTOPADA

## „Róża jest różą”

Wystawa jest częścią projektu „Czego oczy nie widzą, tego sercu nie żal” – cyklu wystaw międzynarodowej sztuki współczesnej odnoszących się do historycznego i kulturalnego dziedzictwa Małopolski. Punktem wyjścia wystawy „Róża jest różą” jest wioska Zalipie położona 35 km od Tarnowa, zwana „malowaną wsią”. **BWA Pałacyk Strzelecki. Bilety: 5-1 zł, w czwartki wstęp wolny**

## 3 LISTOPADA, GODZ. 18.00

## Koncert zaduszkowy



Podczas koncertu usłyszymy utwory **Presleya, Zauchy, Jackson'a, Bee Gees, Mercury'ego, Grechuty oraz wiele niespodzianek**. Wystąpią: **Piotr Kita**, finalista „Must Be The Music” (śpiew, piano), **Paweł Mazur** (śpiew, bass), **Stanisław Mięgała** (gitar), **Sylwester Malinowski** (perkusja).

*- Dlaczego utwory tych wykonawców wybraliśmy? Ponieważ lubimy je grać i śpiewać – mówi Piotr Kita, pomysłodawca koncertu. Wszyscy, którzy wystąpią na scenie obracają się w różnych stylistykach. – Myślę, że atutem koncertu będzie różnorodność – dodaje i wyciąga: Paweł Mazur czuje się dobrze w „ostrzejszym” graniu, stąd zaśpiewa np. utwory Jackson'a, czy Mercury'ego. Ja czuję się lepiej w klimatach lżejszych, więc będę wy-*

konywał głównie, choć nie tylko, balady Presleya, Charlesa, czy nawet Grechuty – dodaje Piotr Kita.

Koncert organizuje Stowarzyszenie ICH LEPSZE JUTRO.

*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 30 zł*

5 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**Goście Łukasza Maciejewskiego**

Projekcja filmu „**Chce się żyć**”, reż. **Maciej Pieprzycza**. Oparta na prawdziwych wydarzeniach, wzruszająca historia Mateusza, który wbrew poważnej chorobie podejmuje poruszającą walkę o godność i szczęście. Po projekcji spotkanie z reżyserem oraz odtwórcą głównej roli – **Dawidem Ogrodnikiem**.

*CSM, ul. Traugutta 1. Bilety 10 zł*

6 LISTOPADA, GODZ. 18.30

**6th Grupa Azoty Jazz Contest Tarnów 2013**

Wystąpią:

18.30 **Team Hegdal**

19.30 **Maciej Obara International Quartet**

21.00 **Dean Brown Quartet**

23.00 **Konkurs – jam session**  
*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Kartę: 105 zł*

7 LISTOPADA, GODZ. 17.00

**Melancholia – projekcja filmu**

W reżyserii Larsa von Trier'a. Wydarzenie towarzyszące wystawie „Róża jest różą”.

*BWA Pałacyk Strzelecki. Wstęp wolny*

7 LISTOPADA, GODZ. 19.00

**6th Grupa Azoty Jazz Contest Tarnów 2013**



Program:

19.00 **NSI**

20.00 **Piotr Schmidt Quintet feat. Walter Smith III & Piotr Baron**

22.00 **Jam Session**

*Teatr im. L. Solńskiego, ul. Mickiewicza 4. Karnety: 105 zł*

7 LISTOPADA, GODZ. 20.30

**Jazzowe Czwartki  
w Bombay Music**



Koncert zespołu Leliwa Jazz Band.  
*Restauracja Bombay Music, ul. Krakowska 11a. Wstęp wolny*

8 LISTOPADA, GODZ. 19.00

**6th Grupa Azoty Jazz Contest  
Tarnów 2013**

Program:

19.00 **JBBO**

22.00 **Jam Session**

*Teatr im. L. Solńskiego, ul. Mickiewicza 4. Karnety: 105 zł*

9 LISTOPADA, GODZ. 19.00

**6th Grupa Azoty Jazz  
Contest Tarnów 2013**

**Koncert Galowy**

Program:

19.00 **Jack Dejohnette Group feat. Don Byron**

20.30 **Gala Wręczenia Nagród**

21.00 **Big Contest Band & Piotr Cugowski**

*Europejskie Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego, Luśławice*

9 LISTOPADA, GODZ. 19.00

**Lao Che  
„Soundtrack”**

Lao Che to zespół założony w 1999 roku w Płocku. Największą popularność zyskał w 2005, po wydaniu drugiego albumu zatytułowanego „Powstanie Warszawskie”. W 2010 roku grupa po wydaniu płyty „Prąd stały/prąd zmienny” zainspirowana klasycznymi albumami z muzyką filmową postanowiła przygotować płytę, która swoją różnością



i koncepcją stanowiłaby autorski „Soundtrack”. Krążek pod tym właśnie tytułem ukazał się w 2012 roku. Piąty album w historii zespołu jest niezwykle różnorodny. Producentem odpowiedzialnym za brzmienie materiału jest Eddie Stevens, brytyjski muzyk i producent związany z takimi artystami, jak Moloko, Zero 7 czy Roisin Murphy. Tak jak podczas pracy nad wcześniejszymi płytami, zespół postanowił pójść w nieznanym kierunku, pozwalając sobie na swobodne czerpanie z bogactwa muzyki, bez zważania na sztywne ramy gatunków. Owocem tej pracy jest niezwykła różnorodność albumu - rock, funk, elektronika, hip hop, dopełniające się liryczne kompozycje oraz improwizacje.

**Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 50-55 zł**

10 LISTOPADA,  
GODZ. 17.00, 19.30

„Sposób na kobietę”

### Szalona Komedia Romanca.

Od 1986 r. była wystawiana 18 razy w Polsce i 3 razy za granicą, stając się tym samym jedną z najpopularniejszych polskich sztuk współczesnych. **Jacek Chmielnik** znany przede wszystkim jako aktor m.in. z takich filmów, jak „Vabank” i „Kingsajz”, napisał rewelacyjną sztukę na kanwie historii miłosnego trójkąta, któ-



ry pochłoniął młodego szlachcica Lorenzo, piękną Biankę i Euzebia. „**Romanca**” to szalona komedia z nieoczekiwanymi zwrotami akcji i ukrytą intrygą w tle.

Spektakl zaskakuje nieoczekiwanymi zwrotami akcji. Ku zaskoczeniu widzów udowadnia, że tradycyjną formułę teatru można zaprezentować w sposób nietuzinkowy i dynamiczny. Klasyczna oprawa, stylowe kostiumy, współczesne dylematy, balansowanie na granicy melodramatu i komedii, coraz to nowe zaskoczenia, zawrotne tempo, brawurowe wykonanie, spora dawka dobrej rozrywki i inteligentnego humoru.

O treści samej sztuki nie należy pisać nic więcej, aby nie zepsuć widzom zabawy, jaką jest samodzielne poznawanie faktów, „rozgryzanie” intryg, oraz uzmysławianie sobie, że teatr jest otwarty na wszelkie rozwiązania. Dzieła dopełnia doborowa obsada i ogniste Tango opracowane przez **Jarosława Stańka** cennego w świecie polskiego choreografa znanego m.in. z takich produkcji, jak „**Kochaj i Tańcz**” czy **You Can Dance**.

Prapremiera „**Romancy**” miała miejsce w 1986 r. w Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie. Została nagrodzo-

na Nagrodą Specjalną Jury na XXV Festiwalu Polskich Sztuk Współczesnych w Wrocławiu.

*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 45-50 zł*

11 LISTOPADA, GODZ. 17.30

### Solski Patriotycznie

W ramach tegorocznych obchodów **95. Rocznicy Odzyskania Niepodległości** aktorzy zapraszają mieszkańców Tarnowa do wspólnego śpiewania pieśni niepodległościowych, żołnierskich i patriotycznych, na schodach przed budynkiem Teatru.

11 listopada wracamy pamięcią do dnia, w którym po latach niewoli Polacy odzyskali bezcenny skarb – niepodległość. Świątujmy wspólnie tę radosną rocznicę ze śpiewem, pamiętając o tych, którzy przed laty walczyli o wolność. Na wszystkich czekają śpiewniki przygotowane przez Urząd Miasta Tarnowa. W śpiewanie włączą się aktorzy Solskiego. Akompaniował będzie **Bartłomiej Szulakiewicz** - tarnowski muzyk, kompozytor i aranżer. Prosimy również o zabranie flag.

*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Wstęp wolny*

11 LISTOPADA, GODZ. 19.30

Kabaretowa Noc Listopadowa  
2013

**Święto Niepodległości** z ogromną dawką dobrego humoru! Najśłynniejsze polskie kabarety na jednej scenie. Wyjątkowa scenografia, błyskotliwe dialogi oraz scenariusz autorstwa **Roberta Górskiego**. Taka będzie tegoroczna, szósta edycja Kabaretowej Nocy Listopadowej. Jako gospodarz widowiska wystąpi **Kabaret Moralnego Niepokoju**. Artyści przeprowadzą wyjątkowy casting do superprodukcji patriotycznej i przeniosą widzów w tajemniczy świat filmu. Do rywalizacji o najlepsze role staną **Kabaret Ani Mru Mru, Smile, Ciach, Nowaki, PUK, Kabaret na koniec świata, Kabaret Chyba, aktorzy Michał Piel**

**i Wojciech Solarz, tancerz i mistrz świata w stepowaniu Tomasz Pałasz oraz poeta i piosenkarz Piotr Bukartyk.** Potyczki gwiazd obejrzeć można **11 listopada w Centrum Sztuki Mościcie w Tarnowie** oraz na ekranach telewizorów. Program na żywo transmituje współorganizator imprezy, **TVP 2**.

Plan transmisji: część pierwsza godz. 20.08, część druga 21.12, część trzecia 22.16

UWAGA! Realizacja TV – ograniczona widoczność z niektórych miejsc na widowni. Zakup biletu jest jednoznaczny z wyrażeniem zgody widza na wykorzystanie wizerunku.

*CSM, ul. Traugutta 1. Bilety: 90 zł, 140 zł, 180 zł*

13 LISTOPADA, GODZ. 19.15

„Rany boskie, polska”

Kolejna propozycja ruchu społecznego **Tarnowscy Obywatele Kultury**, tym razem nawiązująca do lokalnych, październikowo-listopadowych dni roku 1918. Przynależny tamtym wydarzeniom humor, piosenka, zaduma i refleksja na tyle zachowały swą świeżość i aktualność, że bez trudu odnajdziemy się w atmosferze minionego czasu. Bez sty-



listycznych komplikacji, ale z przy-  
mrużeniem oka i na serio. Pośród  
wykonawców nie tylko znani i lubia-  
ni z poprzednich występów.

Scenariusz i reżyseria – **Krystyna  
Drozd**, kierownictwo muzyczne  
– **Marta Komorowska**.

*Restauracja Bombay Music, ul. Krakowska  
11a, Wstęp wolny*

14 LISTOPADA, GODZ. 20.30

**Jazzowe Czwartki  
w Bombay Music**

Koncert zespołu **TENTET**

*Restauracja Bombay Music, ul. Krakowska  
11a. Wstęp wolny*

15 LISTOPADA, GODZ. 20.00

**Domowe Melodie-koncert**

Zdecydowanie największy fenomen  
ubiegłego roku. Pojawili się znikąd,  
publikując kilka utworów nagranych  
we własnym mieszkaniu i szturmem  
podbili serca słuchaczy – od małych  
do tych już całkiem dużych. Piosenki  
o Zbyszku, który podkrada rentę  
matce czy Grażce, która stoi przed  
życiowym dylematem, śpiewa już  
cała Polska. Justynę, Staszka i Kubę  
połączyła pasja do tworzenia mu-  
zyki, którą ciężko zaszufładkować.





Uwielbiają bawić się konwencjami i różnymi stylami, ciągle jednak pozostając w pobliżu szeroko pojętej muzyki folk/pop.

Na tegorocznym Heineken Open'er Festival zagrali koncert, o którym będzie się mówić jeszcze bardzo długo - namiot Alter Space podobno jeszcze nigdy nie przeżył takiego obłędzenia. Rozkochali w sobie również samą Katarzynę Nosowską, która zaprosiła ich do udziału w Męskim Graniiu, niezwykłym projekcie, którym współdowodzi już drugi rok z rządu. Od niedawna ich utwory skutecznie podbijają polskie rozgłośnie radiowe - Grażka zadebiutowała głosami słuchaczy od razu na drugim miejscu legendarnej Listy Przebojów Trójki, by tydzień później wspiąć się na sam szczyt. W przeszłości podobnego wyczynu dokonało jedynie siedem utworów.

*Piwnice TCK. Rynek 5. Bilety: 25-30 zł*

16 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**Bernard-Marie Koltès**  
**Walka Czarnucha z Psami**

Prapremiera teatralna w reżyserii **Jakuba Porcari**. Jest to rozpisana na cztery osoby - trzech mężczyzn i ko-

bietę - opowieść o władzy i pożądaniu rozgrywająca się w Afryce w drugiej połowie XX wieku. Dramat ten to pokłosie podróży Koltesa do Ameryki Południowej i Afryki, gdzie po raz pierwszy zetknął się z zawłaszczaniem tamtejszych terenów przez kulturę białych.

Na europejskiej budowie ginie czarny robotnik. Jego współplemieniec przychodzi po ciało. Dlaczego kierownik budowy Horn i pracujący z nim inżynier nie chcą go wydać? Sytuację komplikuje pojawienie się Leone, kobiety sprowadzonej przez Horna do Afryki.

W spektaklu Jakub Porcari planuje wykorzystanie projekcji filmowych i tłumaczonych specjalnie na potrzeby tarnowskiej realizacji zapisów Koltesa. Będzie to polska prapremiera sztuki.

*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł*

16 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**50-lecie ZPiT „Świerczkowiacy”**

Zespół Pieśni i Tańca „Świerczkowiacy” zaprasza na wspólną wielopokoleniową podróż przez zakamarki polskiego folkloru z okazji jubi-



leuszu 50-lecia istnienia Zespołu. Zespół działający przy Centrum Sztuki Mościce w Tarnowie jest wyjątkowym zjawiskiem kulturowym. Działa nieprzerwanie od 50 lat. Członkowie i twórcy Zespołu zawsze wierni byli tradycji, kulturze i zwyczajom, ale też dbali o profesjonalny wyraz artystyczny. Prezentowany folklor w muzyce, tańcu i kostiumach oparty jest o artystyczną stylizację, jednocześnie pielęgnuje etnograficzne niuansy i charakter. „Świerczkowiacy” w swej scenicznej karierze reprezentowali Polskę w kilkudziesięciu zagranicznych festiwalach, zostali laureatem ponad trzydziestu nagród i wyróżnień. Ostatnia z nich przyznana w jubileusz 45-lecia przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdana Zdrojewskiego. Są jedynym reprezentacyjnym zespołem ziemi tarnowskiej, wypracowali sobie markę rozpoznawaną i cenioną w kraju i zagranicą.

**CSM, ul. Traugutta 1. Wejściówki do odebrania w kasie CSM**

17 LISTOPADA, GODZ. 11.00

**Salon Poezji -  
„Labirynty Jana Zycha”**

Salon poprowadzi **Bożena Gruszka**. Poezje autora czytają: **Monika Wenta-Hudziak i Jerzy Pal**.

**Jan Zych** (ur. 1931 w Korczynie, zm. 1995 w Meksyku) – polski poeta oraz tłumacz poezji iberyjskiej i bułgarskiej. Ukończył filologię polską na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie, później studiował również filologię południowosłowiańską. Debiutował jako poeta w 1951 na łamach prasy. Przekładał poezję i prozę z języków: rosyjskiego, francuskiego, angielskiego, serbsko-chorwackiego, czeskiego, macedońskiego, bułgarskiego, hiszpańskiego. Dwukrotny stypendysta w Meksyku. Autor tomików poezji: „Zielone skrzypace”, „Wędrująca granica”, „Układ serdeczny”, „Pochwała kolibra” i „Blizny po świetle”.

**Teatr im. Ludwika Solskiego. Mała scena. Wstęp wolny**

17 LISTOPADA, GODZ. 15.00, 17.00

**„Lokomotywa II”**

M.Konopnicka, J.Brzechwa, A.Fredro, J.Tuwim. Spektakl teatralny.  
*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 25-10 zł*

19 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**Bernard-Marie Koltès**  
**Walka Czarnucha z Psami**

Premiera Studencka.  
*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł*

20 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**Marian Hemar „Piękna Lucynda”**



Spektakl teatralny.  
*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł*

21 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**Walka Czarnucha z Psami**  
**Bernard-Marie Koltès**

Spektakl teatralny.  
*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł*

21 LISTOPADA, GODZ. 20.30

**Jazzowe Czwartki**  
**w Bombay Music**

Koncert zespołu Fusion Trans.  
*Restauracja Bombay Music, ul. Krakowska 11a. Wstęp wolny*

22 LISTOPADA, GODZ. 19.00

**50-lecie ZPiT „Świerczkowiacy”**

Zespół Pieśni i Tańca „Świerczkowiacy” zaprasza na wspólną wielopokoleniową podróż przez zakamarki polskiego folkloru z okazji jubileuszu 50-lecia istnienia Zespołu.  
*CSM, ul. Traugutta 1. Wejściówki do odebrania w kasie CSM*

23, 24 LISTOPADA, GODZ. 18.00

**Sarah Ruchl**  
**„W pokoju obok”**

Spektakl teatralny.  
*Teatr im. L. Solskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł*

23 LISTOPADA, GODZ. 20.00

**Another Pink Floyd**

Zespół Pink Floyd to zarówno dla fanów, jak i krytyków, muzyczny fenomen wszechczasów. Mimo że zespół nie koncertuje już od kilkunastu lat, a jego ostatnia płyta ukazała się prawie 20 lat temu, nadal zajmuje czołowe miejsca na listach sprzedaży wszechczasów.

Małopolski zespół Another znakomicie radzi sobie z repertuarem **Pink Floyd**. Starannie przygotowane aranżacje muzyczne i wokalne, dbałość o niuanse brzmieniowe bardzo wierne partie gitarowe, zdobywają coraz szersze uznanie wśród fanów z Polski, którzy bardzo licznie odwiedzają i przychylnie oceniają koncerty Another. Na występ składają się najlepsze floydowskie utwory. Tym razem usłyszymy całe „**Dark Side Of The Moon**”, najważniejsze utwory z „**The Wall**” czy „**Wish You Were Here**” i wiele innych. Koncert to zarówno starsze rozbudowane kompozycje, jak i nagrania z ostatniej studyjnej płyty „**Division Bell**”.

Muzycy zespołu sugerują zachować dystans i świadomość, że na scenie nie wystąpi prawdziwy Pink Floyd –

w zamian pasja i energia ośmiu osób występujących na scenie gwarantuje przeżycie wieczoru wypełnionego floydowskim duchem i dobrze spędzony czas.

*Kino Marzenie. Bilety: 25-35 zł*

24 LISTOPADA, GODZ. 15.00, 17.00

**PracOFFnia - Kaligrafia**

Tarnowskie Centrum Kultury zaprasza na kolejne spotkanie z rękodziełem, w ramach cyklu PracOFFnia. Warsztaty kaligrafii - japońskiej sztuki pisania. To już trzecia z kolei propo-



zycja na bliższe poznanie kunsztu japońskiego rękodzieła, ponownie zorganizowane we współpracy z Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha i na pewno nie ostatnia. Na warsztatach uczestnicy nie tylko zapoznają się z pismem we współczesnym języku japońskim, ale będą mieli także okazję spróbować swoich sił we władaniu pędzlem i tuszem. Na zakończenie każdy z uczestników otrzyma swoje imię napisane po japońsku. Zajęcia poprowadzi Anna Trzaska z Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha.

Warsztaty odbędą się w dwóch grupach, obie dla osób, które ukończyły 16 lat:

grupa I - w godz. 15.00 - 16.30

grupa II - w godz. 17.00 - 18.30

*Pracownia TCK, Rynek 5. Bilety: 30 zł*

27 LISTOPADA, GODZ. 20.00

### Dobry wieczór z filmem „Medium”

„Co stanie się z nami po śmierci?” to temat spotkania, podczas którego odbędzie się seans filmu „Medium”. W tematykę „życia po życiu” wprowadzą nas eksperci z dziedziny psychologii i religii.

*Aula (C 017) Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie. Wstęp wolny, rezerwacja miejsc: [dwz@onet.pl](mailto:dwz@onet.pl) lub pod nr. tel. 530 245 258.*

28 LISTOPADA, GODZ. 19.00

### Chłopcy Kontra Basia



Minimalistyczny skład, który za punkt wyjścia obiera sobie polską twórczość tradycyjną.

Autorskie teksty **Barbary Derlak** wokalistki zespołu, powstają w oparciu o archiwalne nagrania oraz zapiski etnografów, tak aby oddawały stylistykę baśni, gawędy czy przysięwki. Ludowe fascynacje przejawiają się także w warstwie muzycznej pod postacią oberkowej frazy, su-

rowości pieśni obrzędowej, czy melodyjności ballady. Całość podana jest we współczesnych, jazzujących aranżacjach.

„**Wieczera**” to pierwszy singiel promujący debiutancką płytę zespołu zatytułowaną „**Oj tak!**”. Na płycie gościnnie wystąpił pianista **Mariusz Obijalski**, muzyk zespołu **Fisz Emade Tworzywo** oraz **Natu** – solowego projektu **Natalii Przybyśz**.

**PiwniceTCK, Rynek 5. Bilety: 20 zł**

28 LISTOPADA, GODZ. 20.30

Jazzowe Czwartki  
w Bombay Music

Koncert zespołu Cocotier.  
**Restauracja Bombay Music, ul. Krakowska 11a. Wstęp wolny**

30 LISTOPADA, GODZ. 16.00

Wojciech Graniszewski  
„Księga Lasu”

Premiera teatralna. „**Księga lasu**” to teatralno-muzyczna baśń dla najmłodszych. W uschniętym, prastarym lesie panuje martwa cisza. Na polanę przybywa Drwal Maciej, by ściąć rosnący tam 1000-letni dąb.

Tuż przed rozpoczęciem pracy Drwal odkrywa, że powodem braku sił życiowych lasu jest choroba Echa, które tak długo powtarzało wrzaski ludzi nie szanujących leśnej ciszy, aż ochrypło i w końcu straciło głos. To wtedy ze smutnego lasu odeszły zwierzęta i odfrunęły ptaki.

Drwal postanawia uratować las i wyrusza na poszukiwanie lekarstwa dla chorego Echa. W czasie swojej wędrówki trafia w sidła Pająka, a także na dwór Królowej leśnych pszczół oraz do apteki Zaskrońca.

Czy dzielny Drwal odnajdzie trzy zaczarowane kwiaty i pozna zaklęte w nich czarodziejskie słowa - klucze do szczęśliwego życia? Czy Echo odzyska głos, a las wróci do życia i na nowo rozkwitnie?

Do poszukiwania odpowiedzi zapraszamy najmłodszych widzów Tarnowskiego Teatru.

**Teatr im. L. Solńskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł**

30 LISTOPADA, GODZ. 19.00

Wiliam Szekspir „Makbet”

Spektakl teatralny.  
**Teatr im. L. Solńskiego, ul. Mickiewicza 4. Bilety: 10-30 zł**

# ARTFEST<sup>2013</sup>

## 10. Festiwal Sztuki ArtFest 2013 im. Bogusława Wojtowicza

### **NIEDZIELA 24.11**

17.30: wystawa plakatów Lexa Drewińskiego z udziałem autora/CSM, wstęp wolny

18.00: koncert ARSO Ensemble – „6 Sonatas for Strings” Gioachino Rossini, promocja płyty wydanej przez CSM i DUX Recording Producers / CSM

### **CZWARTEK 28.11**

17:00: Adolf Loos „Ornament i zbrodnia” – promocja książki, pierwsze polskie wydanie, BWA, wstęp wolny

18:00: Wojciech Tubaja projekcja filmu, wstęp wolny

### **PIĄTEK 29.11**

13:00: wykład o performensie, prowadzenie INIRE, BWA, wstęp wolny

17:00: „Modernizmy” promocja książki i spotkanie z autorami/CSM, wstęp wolny

19:00: INIRE (performens na żywo + wizualizacje), BWA, wstęp wolny

### **SOBOTA 30.11**

11:00: Mały ArtFest / Piotr Lutyński, rodzinne warsztaty/BWA, wstęp wolny  
obowiązują zapisy: gorowska@bwa.tarnow.pl

18.30: Goście Andrzeja Dudzińskiego – wernisaż wystawy fotografii Andrzeja Dudzińskiego z udziałem gości Urszuli Dudziak/CSM

Koncert Urszuli Dudziak, promocja najnowszej płyty „Wszystko gra”/CSM

### **PIĄTEK 6.12**

18:00: „Błądzić jest rzeczą”, wernisaż wystawy o dizajnie, BWA, wstęp wolny

20:00: koncert Tres.B, CSM

### **SOBOTA 7.12**

11:00: Dorota Kuc - wykład i warsztaty o błędzie w projektowaniu i architekturze, do wystawy „Błądzić”, BWA, wstęp wolny (obowiązują zapisy)

19:00: Motion Trio + LUC /suport Poetha – grupa młodych z Tarnowa/CSM

### **NIEDZIELA 8.12**

18.00: Teatr im. St. I. Witkiewicza z Zakopanego w spektaklu muzycznym „Panopticum” według J. Tuwima, w reżyserii A. Dziuka, wstęp za wejściówkami /CSM

# 6<sup>th</sup>

# GRUPA AZOTY JAZZ CONTEST TARNOW 2013

## 6-9 listopada

Na koncert wstęp wolny, zaprasza Organizatorzy Matopolska

### 6 listopada 2013

Teatr im. L. Sobiekiego w Tarnowie

18.30 Team Heedal

19.30 Macej Obara International

Quartet

21.00 Dean Brown Quartet

23.00 Konkurs - jam session Bombay Music

### 7 listopada 2013

Teatr im. L. Sobiekiego w Tarnowie

19.00 N S I Quartet

20.00 Piotr Schmidt quintet

feat. Walter Smith III

& Piotr Baron

22.00 Jam session Bombay Music

### 8 listopada 2013

Teatr im. L. Sobiekiego w Tarnowie

19.00 Jazz Band Ball Orchestra

22.00 Jam session Hotel Tarnowa

Wstęp wolny, Jazz Band Ball Orchestra koncertuje w ramach Jarko Festival

### 9 listopada 2013

Europejskie Centrum Muzyki

Krzysztofa Pendereckiego w Lubawicach

19.00 Jack DeJohnette Group

feat. Don Byron

20.30 Gola Wrocznia Nagod

21.00 Big Contest Band & Piotr Cugowski



**sprzedaż karnetów**

[www.tarnow-jazz.pl](http://www.tarnow-jazz.pl)

[www.tarnow-jazz.pl](http://www.tarnow-jazz.pl)

Organizator  
**ARTCONTEST**

Patronat medialny



Patronat honorowy

Miasto Lubawice (Krzysztofa Pendereckiego)  
Teatr im. L. Sobiekiego w Tarnowie  
Publika i w Serce RP Urząd Europejski

Mecenas



Partner główny

**Matopolska**

Partnerzy



Sponsorzy główni



**mpcom**

Sponsorzy

